



*今月は「アンダーソン・クーパー360°」に代わり、「ファリード・ザカリアGPS」を掲載いたします

It's All about People

「保守とリベラルの“文化戦争”に勝つには」
**ビル・クリントン元米大統領、
間近に迫る中間選挙を語る**



4年ごとに実施される中間選挙が11月8日に迫る米国では、民主党・共和党の両陣営による政治キャンペーンが盛んになっている。1993年から8年にわたって大統領を務めたビル・クリントン氏も、コロナ禍で休止していた「クリントン・グローバル・イニシアティブ」の年次会議を6年ぶりに開催するなど、自身の活動を再始動させている。中間選挙で取るべき戦略など、自らの政治観を開陳した。



番組ホスト

ファリード・ザカリア

インド出身のジャーナリスト、国際問題評論家。イェール大学卒業後、ハーバード大学で博士号を取得。国際政治経済ジャーナル「フォーリン・アフェアーズ」編集長、ニュース週刊誌「ニューズウィーク」の国際版編集長を経て、2008年6月よりCNNで「Fareed Zakaria GPS」の番組ホストを務める。1964年、ムンバイ生まれ。

ゲスト

ビル・クリントン

第42代米国大統領。任期は1993年1月20日から2001年1月20日。74年に下院議員となり政治家デビュー。'79年、アーカンソー州知事に。1期のプランクを挟んで2期同州知事を務め、'92年、当時現職のジョージ・H・W・ブッシュに勝利し、大統領に就任した。1946年、アーカンソー州ホープ生まれ。



64 警戒すべき共和党の“強み”

I met the former president at the Clintons' home in Chappaqua, New York. He was gearing up for the Clinton Global Initiative, which starts Monday.

 **Fareed Zakaria** When you look at the midterms, do you think, because of abortion and because of the passage of a few very important bills, could Biden break the historical pattern of the midterms going badly for...?

 **Bill Clinton** Absolutely. We could hold both these Houses. But we have to say the right things. And we have to note the Republicans always close well. Why? Because they find some new way to scare the livin' daylight out of swing voters about somethin'. That's what they did in 2021, where they made critical race theory sound worse than smallpox. And it wasn't

Chappaqua:
チャパクア ▶ニューヨーク州ニューキャッスルの地区。
gear up for:
～に向けて準備を整える
the Clinton Global Initiative:
クリントン・グローバル・イニシアティブ、CGI ▶クリントン財団による世界的課題を解決するための取り組み。

midterm:
= midterm election
《米》中間選挙
abortion:
妊娠中絶
passage:
(議案などの) 可決、通過
bill:
法案、議案
break a pattern:
決まったパターンを打ち破る
go badly for:
～にとつてうまくいかない、悪い状態になる

house:
議院
note (that):
～ということに注目する
close:
締めくくる、(仕事などの)最終段階を遂行する
scare the living daylight out of:
～をひどく恐れさせる
swing voter:
浮動票投票者、無党派の有権者
critical race theory:
批判的人種理論 ▶人種差別の根源は社会制度や法律に組み込まれていると考える理論。
smallpox:
天然痘

私は、ニューヨーク州チャパクアにあるクリントン夫妻のご自宅で元大統領にお会いしました。元大統領は、月曜日から始まるクリントン・グローバル・イニシアティブ(の会議)に向けて準備中でした。

ファリード・ザカリア 中間選挙の動向を見て、どうでしょう、中絶権の問題やいくつか重要な法案が可決されたことで、中間選挙は(現職大統領の政党にとって) 厳しい結果に終わるという従来のパターンをバイデン大統領は打ち破ることができると思いますか。

ビル・クリントン もちろんです。われわれ民主党が上下両院で過半数を維持することも可能でしょう。しかし(そのためには) 私たちの発言が適切である必要があります。そして、共和党は常に終盤の攻め方がうまいということを肝に銘じなければなりません。なぜか。彼らは無党派層が何かを怖がるように仕向ける新たな方法を見つけてくるからです。2021年、彼らが行った